

WAS MAN IN HAMBURG TRINKT... WHAT TO DRINK IN HAMBURG...

Astra Urtyp ^{*A} 0,33 l EUR 3,20

Seit 1909, ein klassisch mildes Pils, feinwürzig
und einfach lecker im Geschmack.

*Since 1909, a classic mild pilsner
with a delicate spice, absolutely delicious' in taste.*

Astra Rotlicht ^{*A} 0,33 l EUR 3,20

Ein süffiges Bier mit dunkelgoldener Farbe und kräftigem
Geschmack. Mit 6% Vol. Alkohol
das stärkste Astra aller Zeiten.

*A very drinkable beer with a dark golden colour and a strong
flavour. with 6 % abv, the strongest Astra ever.*

Landgang Pils ^{*A} 0,33 l EUR 5,60

Crafted in Hamburg

Pils

Frisches, norddeutsches Pils mit angenehmem Malzkörper, kräftiger Bittere und leichter
Zitrusnote im Abgang.

*A fresh, northern German pilsner with a pleasant malt profile, a strong bitterness and a hint of
lemon in the finish.*

Hamburger Gold 5 cl EUR 6,50

vollmundiger und zugleich fruchtig aromatischer Pflaumen-Birnen Likör, nach einem
alten Hamburger Familienrezept.

Full-bodied and fruity plum-pear liqueur according to an old Hamburg family recipe.

Fritz Limo 0,20 l EUR 3,20

fritz-limo Kola | kola ^{*3/3}

- Fritz-limo Kola zuckerfrei | *sugar-free*
- fritz-limo Limonade Melone | *melon soda* ^{*3/4}
- fritz-limo Limonade Orange | *orange soda* ^{*3/4}
- fritz-limo Limonade Zitrone | *lemon soda* ^{*4}

... UND EINEN LIEBEN GRUSS AUS ÖSTERREICH

... AND GREETINGS FROM AUSTRIA

Vöslauer Mineralwasser | Mineral Water 0,25 l EUR 2,80
0,75 l EUR 5,80

Das natürliche Mineralwasser aus einer der ältesten Quellen Europas.

The natural mineral water from one of Europe's oldest springs.

- mit Kohlensäure | sparkling
- ohne Kohlensäure | still

Almdudler *3 0,33 l EUR 4,50

Der prickelnde Kräuterklassiker aus der Alpenrepublik.

The classic tingling herbal soda from Austria.

Rauch Fruchtsaft, Saftschorlen (Saft | juice) 0,20 l EUR 3,80
(Schorle | spritzer) 0,20 l EUR 3,50
0,50 l EUR 6,70

Für Rauch Fruchtsäfte werden nur die besten Früchte aus der ganzen Welt verwendet.

Only the best fruits from all over the world are used for Rauch fruit juices.

- Orange | *orange*
- Apfel | *apple*
- Kirsche | *cherry*
- Maracuja | *passion fruit*
- Multivitamin | *multivitamin*
- Banane | *banana*
- Mango | *mango*
- Cranberry | *cranberry*
- Ananas | *pineapple*
- Tomate | *tomato*
- Johannisbeere | *currant*

ALKOHOLFREIE GETRÄNKE | *SOFT DRINKS*

Coca Cola ^{*1/3/4} 0,20 l EUR 3,70

Coca Cola light ^{*1/3/4/5}

Fanta ^{*3/4}

Sprite

Red Bull ^{*7} 0,25 l EUR 5,90

Schweppes ^{*1/2/3} 0,25 l EUR 3,90

- Wild Berry
- Indian Tonic Water^{*6}
- Bitter Lemon
- Ginger Ale

Thomas Henry ^{*1/2/3} 0,20 l EUR 4,20

- Bitter Lemon
- Ginger Ale
- Spicy Ginger
- Tonic Water

Rauch Eistee / Pfirsich ^{*1/2/3} 0,20 l EUR 4,00

Fever Tree Tonic Water ^{*6} 0,20 l EUR 5,50

BIER VOM FASS | DRAUGHT BEER

Beck`s Pils ^{*A} 0,30 l EUR 3,90
0,50 l EUR 5,80

Franziskaner Weißbier ^{*A} 0,30 l EUR 3,90
0,50 l EUR 5,80

Alsterwasser ^{*2/A} 0,30 l EUR 3,90
0,50 l EUR 5,80

FLASCHENBIER | BOTTLED BEER

Franziskaner Weißbier ^{*A} 0,50 l EUR 5,00

- Alkoholfrei | *non-alcoholic*
- naturtrüb

Beck`s Pils alkoholfrei | non-alcoholic ^{*A} 0,33 l EUR 3,90

CIDER | CIDER

Somersby Cider ^{*3} 0,33 l EUR 5,80

APERITIFS | APERITIFS

Hugo EUR 11,50

Scavi & Ray Prosecco, St. Germain, frischer Limettensaft, frische Minze, Thomas Henry Soda Wasser

Scavi & Ray Prosecco, St. Germain, fresh lime juice, fresh mint, Thomas Henry Soda Water

Aperol Spritz EUR 10,50

Scavi & Ray Prosecco, Aperol, Thomas Henry Soda Wasser, Orange

Scavi & Ray Prosecco, Aperol, Thomas Henry Soda water, orange

Lillet Berry EUR 9,50

Lillet Blanc, Schweppes Wild Berry, verschiedene Beeren

Lillet Blanc, Schweppes Wild Berry, mixed berries

Aperol Sour EUR 11,50

Aperol, Zitronensaft, Zuckersirup

Aperol, fresh lemon juice, sugar syrup

COCKTAILS KLASSIKER | COCKTAIL CLASSICS

Piña Colada *G EUR 12,50

Bacardi Carta Blanca, Batida de Coco, frischer Zitronensaft, Sahne, Ananassaft
Bacardi Carta Blanca, Batida de Coco, fresh lemon juice, cream, pineapple juice

Sex on the Beach EUR 11,50

Absolut Vodka, Peachtree Pfirsichlikör, frischer Zitronensaft, Orangensaft, Cranberrysaft, Ananassaft
Absolut Vodka, Peachtree peach liqueur, fresh lemon juice, orange juice, cranberry juice, pineapple juice

Mojito EUR 11,50

Havana 7 Años, brauner Rohrzucker, frische Minze, Limette, Thomas Henry Soda Wasser
Havana 7 Años, brown cane sugar, fresh mint, lime, Thomas Henry Soda Water

Caipirinha EUR 11,50

Cachaça Canario, brauner Rohrzucker, Limette, frischer Limettensaft
Cachaça Canario, brown cane sugar, lime, fresh lime juice

El Presidente EUR 13,50

Havana Club 7 Años, Lillet Blanc, Triple Sec, Grenadine, Zitronenzeste
Havana Club 7 Años, Lillet Blanc, triple sec, grenadine, lemon peel

Moscow Mule EUR 12,50

Absolut Vodka, frischer Limettensaft, Angostura, Thomas Henry Spicy Ginger
Absolut Vodka, fresh lime juice, Angostura, Thomas Henry Spicy Ginger

Mai Thai *H EUR 14,00

Myers's Rum, Havana 3 Años, Old Pascas Rum, Mandelsirup, frischer Limettensaft, Ananassaft
Myers's Rum, Havana 3 Años, Old Pascas Rum, almond syrup, fresh lime juice, pineapple juice

Tequila Sunrise EUR 10,50

Tequila Silver, Grenadine, frischer Zitronensaft, Orangensaft
Tequila Silver, grenadine, fresh lemon juice, orange juice

Whiskey Sour *C EUR 13,00

Bulleit Rye, Zuckersirup, frischer Zitronensaft, Eiweiß
Bulleit Rye, sugar syrup, fresh lemon juice, egg white

Negroni EUR 14,00
Tanqueray Gin, Campari, Matini Rosso, Orangenzeste
Tanqueray Gin, Campari, Martini Rosso, orange peel

Gin Fizz EUR 12,50
Tanqueray Gin, weißer Rohrzuckersirup, frischer Zitronensaft, Thomas Henry Soda Wasser, Zitronenzeste
Tanqueray Gin, white sugar syrup, fresh lemon juice, Thomas Henry Soda Water, lemon peel

Skinny Bitch..... EUR 12,50
Absolut Vodka, Limettensaft, Thomas Henry Soda Water
Absolut Vodka, fresh lime juice, Thomas Henry Soda Water

BARTENDERS CHOICE | BARTENDERS CHOICE

Bad Bee..... EUR 14,00
San Cosme Mezcal, Zitronensaft, Honigsirup
San Cosme Mezcal, fresh lemon juice, honey syrup

El Daiquiri EUR 13,50
El Dorado Rum 12y, Zitronensaft, Zuckersirup
El Dorado Rum 12y, fresh lemon juice, sugar syrup

Madagaskar Sour EUR 14,50 El
Dorado Rum 12y, Galiano, Zitronensaft, Zuckersirup
El Dorado Rum 12y, Galiano, fresh lemon juice, sugar syrup

Lady Killer EUR 12,50
Bombay Sapphire Gin, Bols Apricot Brandy, Zitronensaft, Orangensaft, Ananassaft, Maracujasaft
Bombay Sapphire Gin, Bols Apricot Brandy, fresh lemon juice, orange juice, pineapple juice, passion fruit juice

Tom Flower EUR 14,50
Gin Sul, St.-Germain, Zitronensaft, Zuckersirup
Gin Sul, St.-Germain, fresh lemon juice, sugar syrup

DIGESTIF | DIGESTIF

Espresso Martini EUR 11,50

Absolut Vodka, Kahlúa, Zuckersirup, Espresso
Absolut Vodka, Kahlúa, sugar syrup, espresso

Chocolate Old Fashion EUR 14,50

El Dorado Rum 12y, Mozart Schokoladenlikör, Zuckersirup, Walnuss Bitter
El Dorado Rum 12y, Mozart chocolate liquer, sugar syrup, bitter of walnut

White Russian *G EUR 11,50

Absolut Vodka, Kahlúa, Sahne
Absolut Vodka, Kahlúa, cream

ALKOHOLFREIE COCKTAILS | NON-ALCOHOLIC COCKTAILS

Florida EUR 9,50

Orangensaft, Ananassaft, frischer Zitronensaft, Grenadine, Maracujasirup
Orange juice, pineapple juice, fresh lemon juice, grenadine, passion fruit syrup

Ipanema EUR 8,50

Limette, Limettensaft, Rohrzucker, Thomas Henry Ginger Ale
Lime, lime juice, cane sugar, Thomas Henry Ginger Ale

Virgin Mojito EUR 9,50

Limette, Rohrzucker, frische Minze, Limettensaft, Thomas Henry Ginger Ale
Lime, cane sugar, fresh mint, lime juice, Thomas Henry Ginger Ale

Virgin Colada EUR 9,50

Kokosnusssirup, Sahne, Ananassaft
Coconut syrup, cream, pineapple juice

Virgin Mule EUR 9,50

Thomas Henry Spicy Ginger, Limette, Gurke
Thomas Henry Spicy Ginger, lime, cucumber

KURZE | SHOTS

B 52 EUR 8,50

Kahlúa, Baileys, Old Pascas Rum

Kahlúa, Baileys, Old Pascas Rum

Mini White Russian EUR 6,50

Absolut Vodka, Kahlúa, Sahne

Absolut Vodka, Kahlúa, cream

WEISSWEIN | WHITE WINE

Grüner Veltliner

Laurenz V., Österreich

Klassischer Österreicher mit saftig, rundem und aromatischem Geschmack.

Grüner Veltliner is a classic Austrian white wine with a juicy, round and aromatic flavour.

0,20 l EUR 10,50

0,75 l EUR 30,50

Chardonnay

Pfannebecker, Deutschland

Im Hintergrund Aromen von Mandeln, Honigmelonenschale und Zweigen.

Belebend, frisch und herb am Gaumen.

Background aromas of almonds, honeydew melon rind and twigs.

Invigorating and fresh, rather tart on the palate.

0,20 l EUR 10,50

0,75 l EUR 30,50

Weißburgunder

Pfaffmann, Deutschland

Aromen von Minze und Apfel, sowie ein Hauch Extrasüße runden es ab. Sehr frisch und leicht mit einem festen Körper.

Mint and apple aromas, as well as a touch of extra nuts for a round wine. Very fresh and light with a firm body.

0,20 l EUR 10,50

0,75 l EUR 30,50

Riesling

Reichsgraf von Kesselstatt, Deutschland

Spritzig und mit feiner Frucht. Die Säure ist sehr dezent und besonders angenehm eingebunden. Der Duft besticht durch Apfel-Zitrus-Pfirsicharomen.

Sparkling with a fine fruit structure as well as a discreet and particular pleasant acidity. An impressive fragrance imbued with apple, citrus and peach flavours.

0,20 l EUR 12,50

0,75 l EUR 32,50

Sauvignon Blanc

Villa Maria, Neuseeland

Aromen von reifen Limonen und Stachelbeeren dominieren das Bouquet, daneben Noten von Tropenfrüchten, Litschis und kräutige Anklänge spürbar. Vollmundig am Gaumen mit lebendiger Frische und einer exzellenten Länge.

Aromas of ripe lime and gooseberry dominate the bouquet, along with hints of tropical fruits, lychees and herbaceous notes. Full-bodied on the palate with lively freshness and an excellent length.

0,20 l EUR 12,50

0,75 l EUR 32,50

ROTWEIN | RED WINE

Blauer Zweigelt

Edelgrund, Österreich

Intensiv, kompakte Kirsch-, Heidelbeer-, Brombeerfrucht, die sich am Gaumen fortsetzt. Füllig, sehr saftig, und weich. Reifes und samtiges Tannin mit einer guten Länge im Abgang. *Intense and compact cherry, blueberry and blackberry fruit base. Full-bodied, very juicy with soft, ripe velvety tannins and a good length in the finish.*

0,20 l EUR 9,00

0,75 l EUR 28,50

Morador Tempranillo Tinto

Navarra, Spanien

Mit frisch fruchtigem Bouquet und saftig vollmundig am Gaumen. *Fresh and fruity bouquet, full bodied and juicy on the palate*

0,20 l EUR 9,00

0,75 l EUR 28,50

Chianti

Villa Nieri, Italien

Weich und fruchtig aber trocken, elegant und unkompliziert. Mischung aus Kirschen, getrockneten Früchten und Brotkruste im Bouquet. *Soft and fruity but dry, elegant and uncomplicated. A mixture of cherries, dried fruits and bread crust in the bouquet.*

0,20 l EUR 10,50

0,75 l EUR 31,50

ROSÉWEIN | ROSÉ WINE

Metzger Prachtstück, Deutschland

Laurenz V., Österreich

Ein verführerisches Spiel intensiver Fruchtaromen von reifer Melone. *Pinot Noir with a seductive interplay of intense fruit aromas of ripe melon.*

0,20 l EUR 9,50

0,75 l EUR 29,50

PROSECCO | SPARKLING WINE

Scavi & Ray *⁰ 0,10 l EUR 5,60
0,75 l EUR 32,00

RUM | RUM

Myers's Rum Dark Rum	4 cl	EUR	5,50
Havana Club 7 Jahre 7 yrs.	4 cl	EUR	9,50
El Dorado 12 Jahre 12 yrs.	4 cl	EUR	10,50
Ron Abuelo 12 Jahre 12 yrs.	4 cl	EUR	13,00
Botucal Reserva	4 cl	EUR	13,50
Ron Zacapa 23 Jahre 23 yrs.	4 cl	EUR	17,50
Goslins Old	4 cl	EUR	19,50

GIN | GIN

Bombay Sapphire	4 cl	EUR	7,50
Tanqueray Imported	4 cl	EUR	7,50
Tanqueray Sevilla	4 cl	EUR	8,50
Edinburgh	4 cl	EUR	11,50
Jinzu	4 cl	EUR	11,50
Hendrick`s	4 cl	EUR	12,00
Gin Sul	4 cl	EUR	12,50
Brockmans	4 cl	EUR	12,50
Gin Mare	4 cl	EUR	13,50
Brooklyn	4 cl	EUR	13,50

VODKA | VODKA

Absolut	4 cl	EUR	6,00
Belvedere	4 cl	EUR	12,50
Grey Goose	4 cl	EUR	14,50

IRISH WHISKEY | IRISH WHISKEY

Tullamore Dew	4 cl	EUR	6,00
Jameson	4 cl	EUR	7,50
Bushmills 16 Jahre 16 yrs.	4 cl	EUR	19,50

MALT WHISKEY | MALT WHISKEY

Chivas 12 Jahre 12 yrs.	4 cl	EUR	10,50
Bowmore 12 Jahre 12 yrs.	4 cl	EUR	12,50
Talisker 10 Jahre 10 yrs.	4 cl	EUR	12,50
Adberg 10 Jahre 10 yrs.	4 cl	EUR	13,50
Laphroaig	4 cl	EUR	14,00
Oban 14 Jahre 14 yrs.	4 cl	EUR	16,50
Lagavulin	4 cl	EUR	22,50
Glenfiddich 18 Jahre 18 yrs.	4 cl	EUR	27,50
Glenmorangie 18 Jahre 18 yrs.	4 cl	EUR	34,50

GIN | GIN

Bombay Sapphire	4 cl	EUR	7,50
Tanqueray Imported	4 cl	EUR	7,50
Tanqueray Sevilla	4 cl	EUR	8,50
Edinburgh	4 cl	EUR	11,50
Jinzu	4 cl	EUR	11,50
Hendrick`s	4 cl	EUR	12,00
Gin Sul	4 cl	EUR	12,50
Brockmans	4 cl	EUR	12,50
Gin Mare	4 cl	EUR	13,50
Brooklyn	4 cl	EUR	13,50

VODKA | VODKA

Absolut	4 cl	EUR	6,00
Belvedere	4 cl	EUR	12,50
Grey Goose	4 cl	EUR	14,50

IRISH WHISKEY | IRISH WHISKEY

Tullamore Dew	4 cl	EUR	6,00
Jameson	4 cl	EUR	7,50
Bushmills 16 Jahre 16 yrs.	4 cl	EUR	19,50

BOURBON WHISKEY | BOURBON WHISKEY

Jack Daniels	4 cl	EUR	7,00
Wild Turkey 81	4 cl	EUR	13,50

TEQUILA

Tequila Silver	4 cl	EUR	4,20
Don Julio Anejo	4 cl	EUR	16,50

COGNAC

Hennessy VS	4 cl	EUR	4,20
Rémy Martin VSOP	4 cl	EUR	12,50
Hennessy VSOP	4 cl	EUR	14,50

CALVADOS

Pâpidoux Fine Calvados	4 cl	EUR	6,00
------------------------------	------------	-----------	------

BRANDY

Osborne Veterano	4 cl	EUR	5,50
Carlos I Solera	4 cl	EUR	8,50

GRAPPA

Nonino Vuisinar	4 cl	EUR	7,50
Berta Bric de Gaian	4 cl	EUR	25,50

VERMOUTH

Martini Bianco	5 cl	EUR	4,00
Martini Rosso	5 cl	EUR	4,00
Lillet Blanc	5 cl	EUR	6,50

PORTWEIN

Royal Oporto Tawny	5 cl	EUR	5,50
--------------------------	------------	-----------	------

LIKÖR

Sambuca Molinari	4 cl	EUR	5,00
Baileys	4 cl	EUR	5,50
Frangelico	4 cl	EUR	5,50
Amaretto Disaronno	4 cl	EUR	6,00
Galiano Vanilla	4 cl	EUR	6,50
Mozart black chocolate	4 cl	EUR	6,50
Cointrau	4 cl	EUR	6,50
Chatreuse gelb	4 cl	EUR	10,50

BITTER | ANIS

Jägermeister	4 cl	EUR	5,00
Averna	4 cl	EUR	5,00
Fernet Branca	4 cl	EUR	5,50
Ramazotti	4 cl	EUR	6,00

OBSTBRAND

Guglhof Alter Obstbrand	4 cl	EUR	10,50
Guglhof Mirabellenbrand	4 cl	EUR	12,50
Guglhof Waldhimbeere	4 cl	EUR	12,50

DIGESTIF

Helbing Kümmel	2 cl	EUR	2,50
Fürst Bismarck	2 cl	EUR	2,50
Linie Aquavit	2 cl	EUR	4,00
Jubiläums Aquavit	2 cl	EUR	4,00

KAFFEE KLASSIKER AUS WIEN ^{*1/G} | COFFEE CLASSICS FROM VIENNA

Mokka, Kleiner Schwarzer EUR 3,20
Espresso | *single espresso*

Großer Mokka, Großer Schwarzer EUR 5,10
doppelter Espresso | *double espresso*

Kleiner Brauner EUR 3,40
Espresso mit Milch | *single espresso with milk*

Großer Brauner EUR 5,30
Doppelter Espresso mit Milch | *double espresso with milk*

Verlängerter EUR 3,50
Heißes Wasser mit Espresso | *espresso with hot water*

Melange | Cappuccino EUR 3,70
Espresso mit Milch und Milchschaumhaube
espresso with milk and a cap of milk foam

Kaffee verkehrt | Latte Macchiato EUR 4,10
Espresso mit viel Milch und Milchschaumhaube (Latte Macchiato)
espresso with a lot of milk and a cap of milk foam

Schale Gold EUR 4,10
Kaffee mit viel Milch und Milchschaumhaube (Milchkaffee)
coffee with a lot of milk, garnished with milk foam

HEISSE SCHOKOLADE ^{*A, F, G} | HOT CHOCOLATE

Heiße braune Schokolade | *Hot Chocolate* EUR 3,70
Heiße Schokolade Wiener Art | *Viennese-style hot chocolate* EUR 5,20

Heiße Schokolade mit Schuss | *Hot chocolate with a shot*

Myers's Rum 2 cl EUR 6,90
Amaretto 2 cl EUR 6,50
Irish Coffee 4 cl EUR 8,50

TEE | TEA

Looser Tee im Kännchen | *Loose tea in a pot* EUR 4,50

- English Breakfast
- Assam Bari
- Earl Grey (Schwarzer Tee mit Bergamotte | *black tea with bergamot*)
- Ayurveda Herbs and Ginger (Ingwer, Zitronengras, Eisenkraut | *ginger, lemon grass, verbena*)
- Red Fruit
(Beerenmischung | *berry mix*)
- Kamille | *chamomile*
- Pfefferminze | *peppermint*

SUPPEN | SOUPS

Kartoffelsuppe *A1/K1/FS/L EUR 7,20

Dazu helles und dunkles Baguette *A/C/G

Potato soup *A1/K1/FS/L

Served with light and dark baguette *A/C/G

Kokos Curry Suppe EUR 8,50

mit Hähnchenfleischeinlage *F1/G

Dazu helles und dunkles Baguette *A/C/G

Coconut curry soup

with chicken *F1/G

Served with light and dark baguette *A/C/G

SNACKS | SNACKS

Currywurst "Heiße Ecke" *8/A/F1/G/K1/L EUR 8,20

Das Original aus dem Herzen von St. Pauli. Bratwurstscheiben in einer fruchtigen Tomatencurrysauce. Dazu reichen wir helles und dunkles Baguette.

Currywurst "Heiße Ecke" *8/A/F1/G/K1/L

The original from the heart of St. Pauli. Fried pork sausage slices in a rich curry ketchup.

Served with light and dark baguette.

Flammkuchen Elsässer Art *A/G EUR 10,50

Mit Zwiebeln und Speck.

Alsace-style tarte flambée *A/G

With onions and bacon.

Flammkuchen Griechische Art *A1/F EUR 10,50

Mit Feta Käse und Frühlingszwiebeln.

Greek-style tarte flambée *A1/F

With feta cheese and spring onions.

Penne Nudeln EUR 8,50

mit Gorgonzola Sauce *A/G

Penne pasta

with gorgonzola sauce *A/G

Spaghetti Bolognese *A/A1/G/L EUR 10,50

Mit Parmesan

Spaghetti Bolognese *A/A1/G/L

With Parmesan

Riesengarnelen in Safransauce *D/R/G EUR 12,90
Mit Langkorn-Wildreis

King prawns with saffron sauce *D/R/G
Served with long grain wild rice

VEGAN / VEGETARISCH | VEGAN / VEGETARIAN

Kürbis-Curry vegan laktosefrei | glutenfrei .. EUR 11,50
Mit Kürbis, Kichererbsen, Kokosmilch, Curry und Muskatnuss

Pumpkin curry *vegan | lactose-free | gluten-free*
With pumpkin, chickpeas, coconut milk, curry and nutmeg

ZUSATZSTOFFE | ADDITIVES

- *1 = koffeinhaltig | containscaffeine
 - *2 = mit Süßungsmittel | withsweeteners
 - *3 = mit Farbstoff | withcolours
 - *4 = mit Antioxidationsmittel | withantioxidants
 - *5 = enthält eine Phenylalaninquelle | contains a source of phenylalanine
 - *6 = chininhaltig | contains quinine
 - *7 = mit Taurin | withtaurine
 - *8 = Konservierungsstoff, Geschmacksverstärker, Milcheiweiß, Phosphate |
preservatives, flavour enhancers, milk proteins, phosphates
-
- *A1 = Antioxidans | antioxidant
 - *B1 = Backtriebmittel | leavening agent
 - *C1 = Komplexbildner | sequestrant
 - *E1 = Emulgator | emulsifier
 - *F1 = Farbstoff | colour
 - *FS = Farbstabilisator | colour stabiliser
 - *G1 = Geliermittel | gelling agent
 - *K1 = Konservierungsmittel | preservative
 - * M1 = Mehlbehandlungsmittel | flour treatment agent

DEKLARATIONSPFLICHTIGE ALLERGENE

(Laut Allergeninformationsverordnung BGBl. II Nr. 175/2014)

DECLARABLE ALLERGENS

(According to the German Allergen Information Regulation BGBl. II 175/2014)

- A. Glutenhaltiges Getreide (Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon), sowie daraus hergestellte Erzeugnisse, mit Ausnahmen.
Cereals containing gluten (wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains) and products thereof.
- B. Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse
Crustaceans and products thereof
- C. Eier von Geflügel und daraus gewonnene Erzeugnisse
Eggs and products thereof
- D. Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse, mit Ausnahmen
Fish and products thereof
- E. Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse
Peanuts and products thereof
- F. Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse, mit Ausnahmen
Soybeans and products thereof
- G. Milch von Säugetieren und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose), mit Ausnahmen
Milk and products thereof (including lactose)
- H. Schalenfrüchte (Mandeln, Haselnüsse, Walnüsse, Cashewnüsse, Pecannüsse, Paranüsse, Pistazien, Macadamia- oder Queenslandnüsse), sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, mit Ausnahmen.
Nuts (almonds, hazelnuts, walnuts, cashew nuts, pecans, brazil nuts, pistachios, macadamia nuts, Queensland nuts) and products thereof
- L Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse
Celery and products thereof
- M Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse
Mustard and products thereof
- N. Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse
Sesame seeds and products thereof
- O. Schwefeldioxid und Sulphite, ab gewissen Konzentrationen.
Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10mg/kg or 10mg/litre expressed as SO₂
- P. Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse
Lupin and products thereof
- R Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse..
Molluscs and products thereof

** Spuren folgender Allergene können nicht ausgeschlossen werden: Ei, Fisch, Krebstiere, Milch (Laktose), Sellerie, Senf, Sesamsamen, Sojabohnen

** May contain traces of: egg, fish, crustaceans, milk (lactose), celery, mustard, sesame seeds, so